

nasiter

Satullus, ersättiget. nasiter, nasirhen,  
napolner.

HIPOLIT: Dict. I, 586

nasiten

prim. nasiti'ti  
nasiten

seznamu upoštevani tudi naši člani  
in da bi jim dala banka za odkup  
sredstva, prosim, da

11. februarja 1972

i pisarni naslednje podatke :

organizacije, v kateri ste včla -

*3.2.1972 vam  
sporočamo,*

*01-54/1-1972*

*članje*

*sklepe*

*kot kaže*

UPRAVNI DIREKTOR

dr. Leo Baebler

*[Signature]*



nasiten [= nasitēn]

Sattulus,  
sattulus lacte. mit milch ernährt. is  
mlejkam nasiten.

HIPOLIT: Dict. I, 586

nasiten [= nasitēn]

Saturio, ein gesättigter. en nasiten, nasitēn.

HIPOLIT: Dict. I, 586

nasiten [= nesitën]

Saturatus, ersättiget. nasiten, navelixhän.

HIPOLIT: Dict. I, 586

*nasitenje*

Saturitas, ersättigung, Völle. nasízhenie,  
nasítejne, ali sítost, polnùst.

HIPOLIT: Dict. I , 586

nasititi

Satio, ersättigen. nasititi, napolniti,  
navelixhati.

HIPOLIT: Dict. I , 586



*nasititi*

Obfaturō, erfüllen, ersättigen. napolniti  
nafsititi, nafilatī, nagatīti.

*nasititi*

Expleo, erfüllen, zufüllen, ersättigen.  
dopolniti, spólniti, napólniti, nasítiti,  
ofsítiti, dokönzháti, dodéllati.

*nasítiti*

Impafco, etworin weiden. kej pasti, napásti,  
nasítiti, v'pásho gnáti, shpířhati.

nasititi

Exfecturo, ersättigen, erfüllen. nasititi,  
napolniti, napásti, najéisti.

HIPOLIT: Dict. I., 229

*nasititi*

Exfatio,

Enfes exfatiare cruore. die schwerter mit  
blut besudlen. te mézhe is kryvjò nafsítiti,  
opazkátì, okryvávìti, vkryvávìti.

*masititi*

Exfatio, erfüllen, ersättigen. napolníti,  
nafsítiti, napásti, ispásti.

*nasititi*

Exfaturare,

Exfaturare libidinem. die böse begird ersät-  
tigen. to húdo fhéle nasítiti, spolníti.

HIPOLIT: Dict. I, 229

*nasititi*

Expleo,

Explere crudelitatem fangvine. seine grausam-  
keit mit mord ersättigen. svójo grofovítmost  
is krivjò nasítiti.



*nasititi*

Saturitas,

saturitate tranquillum facere. einen durch die  
Völle stillen. éniga skus obílnost nasítiti,  
potoláfñiti.

nasititi

Satullo, sättigen. nasititi, napolniti.

HIPOLIT: Dict. I, 586

nasititi

clatio,

crudelitatem alicuius satiare. eines grau-  
samkeit ersättigen. enéjga grofovítnost  
nasititi.

HIPOLIT: Dict. I, 586

nasititi

Saturō, ersättiger, erfüller. nasititi, nau  
polniti.

HIPOLIT: Dict. I, 586

*nasititi*

Speisen, Zu essen geben. spíshati, hrániti, shpí-  
sho inu hrano dajáti, shivíti, napásti, nasítiti.  
Cibare, pascere, Cibrum praebere, alere.

*nasititi*

Venter,

venter auribus caret. der hungerige magen last  
sich nicht mit worten, sondern mit brocken spei-  
sen. en lázhen fhelódiz se nepustý s'práfnimi  
befséjdami, ámpak f'dóbrimi shpíshami nafsítiti.

HIPOLIT: Dict. I, 701

*nasititi*

den lust büssen. svoj lusht nafsítiti, spol-  
níti, svóji shéli sadósti sturíti. Exfaturare,  
explere animum, Cupiditatem.

HIPOLIT: Dict. II. 119

masititi

Abluo,  
suo sanguine abluere inimicorum crudelitatem.  
mit seinem Blut der Feinde Grausamkeit ersättigen.  
is svojo krvinjo tih sovrašnikovu grozovitost  
masititi.



nasititi

Verachtigen. nasititi, napolniti, naveli-  
zhati. fatiare, faturare, exfaturare.

HIPOLIT: Dict. II, 55

nasititi

Sättigen, Salt maschen. nasititi, napolniti,  
navel'ixhati. fatiare, feturare.

HIPOLIT: Dict. II, 157

*nasititi se*

Fastidio, einen Vmwillen ab einem ding haben, verachten. éno Nevólnost, súpernost na éni réjzhi iméjti, fanizhováti, fráhtati, se éne rizhý nasítiti, navelízhati, se vtrágati, vtoshíti.

*nasititi se*

Taedium,

affert taedium. ich bin des dings überdrüssig.  
jest sem se te rizhè nasítìl, navelízhal, x  
méni je ta rejzh sýlnu toshlíva inu súperna.

HIPOLIT: Dict. I, 655

nasititi x

Satullo,

Carnibus satullare corpus et famem ventris.  
sich mit fleisch nützlich, und den hunger stillen.

x is méssam nasititi, in to káoto po-  
toláphiti.

HIPOLIT: Dict. I, 586

*nasititi se*

Praeceptus,  
ante praeceptis Contentus. der sich der zuuor  
genossenen gütern sättiget. katéri se tiga  
poprèj vfhívaniga blagà nasítì, navelízha.

nasititi se

Saturare,

saturare se sanguine civium. sich mit dem blut  
der burgern ersättigen. se o' kryzjo tih  
mejsnhanov nasititi.

HIPOLIT: Dict. I , 586

*nasititi*  
*nasitien*  
z

Satiatus, vergnügt, gesättiget. napólnen,  
navelízhan, nasitten.



*nasititi*  
*nasit̃en*

Obfaturō,  
tu propediem istius obsaturabere. du wirst  
dessen bald sätt werden. ti bódes tiga skóraj  
sít, nasítzhen.

nasititi  
nasicen  
≡

Ersetztiges. nasiten, pólhen, rit. fatur.

HIPOLIT: Dict. II, 55

*nasititi*  
*nasiten - itena*

Defesus,

defesus fatietate. der sehr satt ist.

katéri je možnú nasíten.

*nasiten : nasicen & nesititi*

Satt, Voll, ersättiget. fit, polhen, nasiten.  
satur, saturatus.

*naskakati*

Enitor,

aggerem eniti. ein wall ersteigen. eno  
fhanzo naskákati, sadobíti, dofézhí.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 214

naskočerje

Insultus, anlauff. nabúknejne, fatéjkajne,  
naskózhejne, natèjk, naskòk, naplánik.

*naskočiti*

Afsulto, afsultare alicui vel ad aliquem. an  
einem oder auf einem springen. na éniga ali  
v'eniga skožhíti, poskožhíti, naskožhíti, ská-  
kati, plániti.

nasok

Infultus,

Infultum facere. anlaufen, türmen.

nasok stwiti, natéjkatí, stúr-  
mati.

HIPOLIT: Dict. I, 312



naskok

Resultus, ansprung, anlauf. naskók,  
poskók, natéjk, naplánek.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 56

*naskok*

Infultus, anlauff. nabúknejne, fatéjkajne,  
naskózhejne, natèjk, naskòk, naplánik.

HIPOLIT: Dict. I, 312

na skrivenem  
i  
=

Celatin. Adm. Republik. skrivnu, na tihama,  
na skrivshim.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 87

naslališče iz mestlanišče?]

Intsike, derauf man nllapt. ina pöjffile, ali  
naslališche so te lejre, nemóshne.

Op.: Hip. je prvva napisano: mestlanišališche  
popravit v: naslanišališche.

HIPOLIT: Dict. II, 83

*naslanjati*

Reclino,

reclinare Caput. den kopf anlehnen. glavò

nasloníti, naslájati.

*naslanjati (no)*

Auflehnen, anlehnen. se naŕloníti, pèrsloníti,  
naslániati. Sihe Nitor, innitor.

HIPOLIT: Dict. II, 13

*naslonjati(se)*

Lehnen, sich steuern. se nasloníti, nasláňati,  
se podpréjti. Niti, eniti.

*naslanjati (se)*

Steuren, sich auf etwas lehnen. se na kaj opérati,  
naflániati, opréjti, podpréjti, nafloníti. Niti,  
inniti, aliqua re: applicare se ad aliquid.

HIPOLIT: Dict. II,

186



*nashtarjati, (se)*

sich auf etwas gründen. se na kaj grúntati, na-  
flániati. fundamento alicujus rei niti.

*naslanjati, se)*

Nixor, sich vnterstützen. se podpréjti, pod-  
pírati, nasloníti, naslájnati.

naslanjati (se)  
se

Nitibundus, der sich vnterstehet. katéri se  
podstópi, neslájna, ali fanásha: podstoplív,  
faneshlív.

*naslanjati (se)*

Incumbo, aufligen, oder anligen, sich an etwas lehnen. nalézhi, ali nalefháti, se nasloníti, alinaslájmati.

*naslanjati (se)*

Subnitor, sich aufleinen se nasloníti, ali  
naslájmati, se podpréjti, ali podpérati, pod-  
sloníti, tudi podpèrt, ali poslójnen býti.

*naslanjati (se)*

Innitor, sich an- oder auflehnen. se naslo-  
níti, naslájmati, podpréjti, napréjti, opréjti.

*naslajati se*

Paries,

in Caducum parietem inclinare. sich auf einen verlassen, der nicht helfen kan. se na éniga zhlovéjka sapustíti, katéri nemóre pomágati, je glihrávnu kóker na en padézh fyd se naslájati.

naslanjati se

Interim innititur spei anchorae, ut navis in mari fluctuans. Vnterdessen steuret sie sich Auf den Ancker der hoffnung wie ein schiff, das auf dem Meer schwebt, v'mej tem se óna [Epotèrpešhlívoft] naflájn na sheléjsniga mazhka tiga vúpajnia kàkòr ena Barka na morju plavajózha,